



Panoramica del processo

4613

3-dic-2020

Neubeschaffung

Importo contrattuale	Richiedente	Numero del contratto	Tipo	Paese	WLF
39.550,00	Rughetti Eligio		DL	BBT IT	WF 3

status zugestimmt / approvato Gradnitzer Martin / 2020-Dec-11 15:41
testo

Oggetto dell'approvvigionamento

Der Auftrag besteht aus einer Fachberatung für die Digitalisierung der Schulung für die MitarbeiterInnen und Lieferanten/Auftragnehmer der BBT-SE betreffend die Benutzung der in den Rettungscontainern in den TBM vorhandenen Sicherheitseinrichtungen /L'incarico consiste in una consulenza specialistica per la digitalizzazione del Training da far eseguire a dipendenti e fornitori/affidatari di BBT-SE relativamente all'utilizzo dei dispositivi di sicurezza presenti nei container di salvataggio posti nelle TBM.

Non prevista nel Piano degli Approvvigionamenti



Motivazione

non inserito inizialmente nel piano approvvigionamenti 2020

Documenti



DAC_4613_Digitalizzazione Training Container Salvataggio_trad.docx



20201201_Offerta BBT Digitalizzazione Training V.1.4.pdf

Status Capo area

zugestimmt / approvato Voza Antonio / 2020-Dec-03 10:37

Commento Capo area

Conferma dell'incarico

Status Controlling

zugestimmt / approvato Zanforlin Fiorenzo / 2020-Dec-03 15:04

Commento Controlling

si invita il RUP ad attivare l'avvio delle attività a seguito dell'avvenuta autorizzazione del Budget 2021 da parte del CdS. Si autorizza solo ai fini dell'avvio dell'attività di gara

Allegato Controlling



DAC_4613_Digitalizzazione Training Container Salvataggio_trad.docx

Status Approvvigionamenti

zugestimmt / approvato Mazzucato Arturo Piero / 2020-Dec-03 15:24

Commento Approvvigionamenti

Allegato approvvigionamento

Status Controllo accompagnatorio

tecnico legale 1

Commento Controllo accompagnatorio

tecnico legale 1

Allegato Controllo accompagnatorio

tecnico legale 1

Status Controllo accompagnatorio

tecnico legale 2

Commento Controllo accompagnatorio

tecnico legale 2

Allegato Controllo accompagnatorio

tecnico legale 2

Status Amministratori 1

zugestimmt / approvato Cardola Gilberto / 2020-Dec-04 19:43

Commento Amministratori 1

Allegato Amministratori 1

Status Amministratori 2

zugestimmt / approvato Gradnitzer Martin / 2020-Dec-11 15:41

Commento Amministratori 2

Allegato Amministratori 2

Commento archiviazione

Documento archiviazione

Responsabile Procedimento fase di aggiudicazione	not necessary
---	---------------

Gestore del contratto	Rughetti Eligio
------------------------------	-----------------

Responsabile Procedimento in fase di esecuzione

Direttore dei Lavori

Stampa

BESCHAFFUNGSBESCHLUSS

DETERMINA A CONTRARRE



Eisenbahnachse München - Verona
BRENNER BASISTUNNEL

Beschaffungsbeschluss Nr. 4613

1. Beantragende Stelle

Bereich Bauausführung Muls 2-3

2. Auftragsbezeichnung

Digitalisierung Schulung Rettungscontainer

3. Gegenstand und Merkmale des Auftrags

Der Auftrag besteht aus einer Fachberatung für die Digitalisierung der Schulung für die MitarbeiterInnen und Lieferanten/Auftragnehmer der BBT-SE betreffend die Benutzung der in den Rettungscontainern in den TBM vorhandenen Sicherheitseinrichtungen.

4. Begründung des Auftrages

Zur Gewährleistung und Aufrechterhaltung hoher Sicherheitsstandards auf einer risikoreichen Großbaustelle wie jener des Bauloses Muls 2-3 des Brenner Basistunnels ist es von grundsätzlicher Bedeutung, das Bewusstsein all jener zu schärfen, die aus verschiedenen Gründen am Bau beteiligt sind.

Sensibilisierung bedeutet Schulung und laufende Information über die Gefahren, denen alle Beteiligten ausgesetzt sind, sofern notwendig auch mit mehr Nachdruck im Vergleich zu den in den einschlägigen Rechtsvorschriften angegebenen Mitteilungsmodalitäten.

Der Bau-AN, in seiner Funktion als Arbeitgeber im Sinne der Sicherheitsvorschriften, organisiert und wiederholt halbjährlich/jährlich spezifische Kurse zur Schulung seines Personals:

- über die Risiken, denen die Mitarbeiter auf der Baustelle ausgesetzt sind
- über die im Notfall anzuwendenden Maßnahmen und Verhaltensweisen.

Die BBT-SE setzt bei der Ausübung der institutionellen Rolle der ÖRTLICHEN BAUAUFSICHT auch eigenes Personal und

Asse ferroviario Monaco – Verona
GALLERIA DI BASE DEL BRENNERO

Determina a contrarre n. 4613

1. Struttura richiedente

Area Realizzazione Muls 2-3

2. Denominazione dell'affidamento

Digitalizzazione training Container di salvataggio

3. Oggetto e caratteristiche dell'incarico

L'incarico consiste in una consulenza specialistica per la digitalizzazione del Training da far eseguire a dipendenti e fornitori/affidatari di BBT-SE relativamente all'utilizzo dei dispositivi di sicurezza presenti nei container di salvataggio posti nelle TBM.

4. Motivazioni dell'affidamento

Per garantire e mantenere elevati standard di sicurezza all'interno di un cantiere di grandi dimensioni e di rischio elevato come il Lotto di Costruzione Muls 2-3 della Galleria di Base del Brennero è fondamentale sensibilizzare tutti i soggetti che, a vario titolo, risultano coinvolti nella costruzione delle opere.

Sensibilizzare significa formare e informare costantemente dei pericoli a cui sono esposti tutti i soggetti coinvolti, se necessario anche con maggiore enfasi, rispetto alle modalità di informazione indicate dalla normativa specifica di settore.

L'Appaltatore dei Lavori, nelle funzioni di Datore di Lavoro ai sensi della normativa sulla sicurezza, organizza e ripete con cadenza semestrale/annuale specifici corsi volti a formare il personale alle proprie dipendenze:

- sui rischi a cui sono esposti in cantiere
- sulle misure ed i comportamenti da adottare in caso di emergenza.

BBT-SE, nello svolgimento del ruolo istituzionale di DIREZIONE LAVORI, impegna anche proprio personale e

BESCHAFFUNGSBESCHLUSS

DETERMINA A CONTRARRE



eigene Auftragnehmer im Tunnel ein: diese Personen sind für die Überwachung der Arbeiten zuständig und erbringen eine spezifische Leistung, die kontinuierlich, parallel zu den zu überwachenden Arbeiten oder aufgrund von spezifischen Erfordernissen, die sich nach und nach ergeben, durchgeführt wird.

Diese Personen sind aufgrund ihrer Aufgaben, wenn auch in geringerem Maße als die Mitarbeiter des Auftragnehmers, jedenfalls einer Gefahr ausgesetzt und müssen ebenfalls geschult werden.

Die BBT-SE schult ihre direkten und indirekten Mitarbeiter durch spezielle Schulungsaktivitäten, die unabhängig von den vom Auftragnehmer organisierten Aktivitäten sind.

Unter Berücksichtigung der physischen Größe, die die Baustelle nunmehr erreicht hat, erachtet die BBT-SE es für angebracht, den Wissensstand des von ihr eingesetzten Personals einzusetzen und zu verfeinern; daher wurde beschlossen, die bisher garantierte theoretische Ausbildung mit einer praktischen Ausbildung zu ergänzen, die leicht wiederholt und mit einem größeren Maß an Autonomie durchgeführt werden kann und den Arbeiter in die Lage versetzt, die im Tunnel vorhandenen und verfügbaren technischen und sicherheitstechnischen Mittel zu nutzen.

Um diesen neuartigen methodischen Schulungsansatz zu vervollständigen - da es aufgrund der Unannehmlichkeiten und des Zeitverlustes, die beim Personentransport entstehen würden, nicht möglich ist, das zu schulende Personal physisch vor Ort zu bringen - wurde beschlossen, eine VR-Digitalisierung der Schulung in Anspruch zu nehmen, d.h. die Umgebung, in der sie durchgeführt werden soll, virtuell in 3D zu rekonstruieren.

Konkret erachtet die BBT-SE, in Anbetracht des bisherigen Risikoniveaus auf der Baustelle, es für angemessen, diese neue Maßnahme zur Schulung der Mitarbeiter auf die Verwendung der Geräte im Rettungscontainer auszurichten; die Umgebung, in der die Schulung durchgeführt werden soll, ist daher die TBM und der darin enthaltene Container mit sämtlichen vorhandenen Sicherheitsvorrichtungen, mit denen der Arbeiter vertraut sein muss.

Darüber hinaus möchte die BBT-SE über diese neue Ausbildungsmethode eine Möglichkeit eines Ansatzes für die Fernverwaltung der operativen Tätigkeiten für die Verwaltung und Instandhaltung der Bauwerke eröffnen, die zunehmend

proprio affidatari all'interno della Galleria: questi soggetti sono dedicati alla supervisione dei lavori e forniscono un servizio specifico che si svolge in maniera continuativa in parallelo alle lavorazioni da supervisionare o su specifiche necessità che di volta in volta si manifestano.

In ragione della mansione che svolgono, anche se in misura minore rispetto alle maestranze alle dipendenze dell'Appaltatore, questi soggetti risultano comunque esposti al pericolo e devono anch'essi essere formati.

BBT-SE forma il personale che da essa dipende sia in maniera diretta che indiretta attraverso apposite attività di training indipendenti da quelle organizzate dall'Appaltatore.

In considerazione delle dimensioni fisiche ormai raggiunte dal cantiere, BBT-SE ritiene opportuno implementare e affinare il livello di conoscenza del personale posto alle proprie dipendenze; si è deciso quindi di integrare la formazione teorica fino ad oggi garantita e fornita, con una formazione di tipo pratico facilmente reiterabile e gestibile con maggiore livello di autonomia, che metta il lavoratore nelle condizioni di utilizzare i mezzi tecnici e di sicurezza disponibili e presenti in galleria.

Per dare completo compimento a questo nuovo tipo di approccio metodologico formativo, non potendo fisicamente portare il personale da istruire sul posto in cantiere a causa dei disagi e dei perditempo che si genererebbero nel trasporto delle persone, si è deciso di fare ricorso ad una digitalizzazione in VR del training, ricostruendo cioè virtualmente ed in 3D l'ambiente su cui eseguirlo.

Nello specifico, considerando il livello di rischio ad oggi associato al cantiere, BBT-SE ritiene opportuno indirizzare all'utilizzo dei dispositivi posti all'interno dei container di salvataggio questa nuova attività di formazione del personale; l'ambiente su cui eseguire il training è pertanto la TBM ed il container in essa contenuto con tutte le dotazioni di sicurezza presenti sono i mezzi che il lavoratore deve conoscere.

Inoltre BBT-SE ritiene di aprire attraverso questa nuova modalità di formazione, una possibilità di approccio alla gestione in remoto di attività operative per la gestione e la manutenzione delle opere, che sempre più estesamente

BESCHAFFUNGSBESCHLUSS

DETERMINA A CONTRARRE



die Einsatzmöglichkeiten im Tunnel kennzeichnen.

Angeichts der obigen Ausführungen ist es notwendig, sich an den Markt zu wenden und eine Gesprächsrunde mit Fachexperten dieser Branche einzuleiten, um mit der Digitalisierung der Schulung über den Einsatz der in den TBM vorhandenen Rettungscontainer unter Notfallbedingungen zu beginnen.

1. Vorgeschlagenes Vergabeverfahren und Zuschlagskriterium (mit Begründung)

Direktvergabe gem. Art. 36 Abs. 1 lit. a. des GVD 50/2016 an die Firma:

1. EBITmax srl. -

Rechtssitz: Via Ipazia, 2 NOI Techpark

39100 - Bozen

Steuernummer und Mwst./UID-Nr. IT IT 02675670216

2. Ort der Leistungsdurchführung

Franzensfeste

3. Leistungszeitraum / Leistungsfrist

31.03.2021

4. Geschätzter Auftragswert (netto)

€ 39.550,00+ MwSt.(22%)

5. Vorgeschlagene Sicherstellungsmittel

Angeichts der Art des Vertrages wird kein Sicherstellungsmittel verlangt.

6. Finanzmittel

Die zur Durchführung der gegenständlichen Leistungen erforderlichen Finanzmittel sind im Budget mit P.K. 2KC0AK016 und im Beschaffungsplan veranschlagt.

7. Vorgesehener Mitarbeiter für die Vertragsabwicklung

Eligio Ruggetti

8. Als Verfahrensverantwortlicher für die Ausführungsphase vorgeschlagener Mitarbeiter

caratterizzano le capacità di intervento in galleria.

Alla luce di quanto espresso si rende necessario rivolgersi sul mercato e avviare un tavolo di confronto con esperti del settore per dare avvio all'attività di digitalizzazione del training all'utilizzo dei container di salvataggio presenti in TBM in condizioni di emergenza.

1. Procedura e criterio di aggiudicazione proposti (con giustificazione)

Affidamento diretto ai sensi dell'articolo 36 comma 1 lett. a del d.lgs. n. 50/2016 all'impresa:

1. EBITmax srl. -

Sede legale: Via Ipazia, 2 NOI Techpark

39100 - Bolzano

Cod.Fisc. e Part. IVA IT IT 02675670216

2. Luogo di esecuzione della prestazione

Fortezza

3. Durata / termine di esecuzione della prestazione

31.03.2021

4. Importo presunto dell'incarico (netto)

€ 39.550,00 + IVA (22%)

5. Mezzi di garanzia proposti

Vista la tipologia del contratto non si richiede nessun tipo di garanzia.

6. Risorse Finanziarie

Le risorse finanziarie necessarie all'esecuzione delle prestazioni in oggetto sono previste nel Budget con codice progetto 2KC0AK016 e nel piano degli approvvigionamenti.

7. Collaboratore proposto per la gestione del Contratto

Eligio Ruggetti

8. Collaboratore proposto per la funzione di Responsabile del procedimento per la fase

BESCHAFFUNGSBESCHLUSS

DETERMINA A CONTRARRE



esecutiva.

Antonio Voza

Antonio Voza

Verfahrensverantwortlicher für die Vergabe / Responsabile del procedimento in fase di aggiudicazione: Avv. Arturo piero Mazzucato	
Vom Vorstand digital genehmigt (vgl. beigeschlossener Genehmigungsablauf) Approvato dal Consiglio di Gestione tramite sistema informatizzato (cfr. flusso di autorizzazione allegato)	
Vom Aufsichtsrat (falls erforderlich) genehmigt (Angabe des Beschlusses) Approvato (se necessario) dal Consiglio di Sorveglianza (indicazione Delibera di approvazione)	